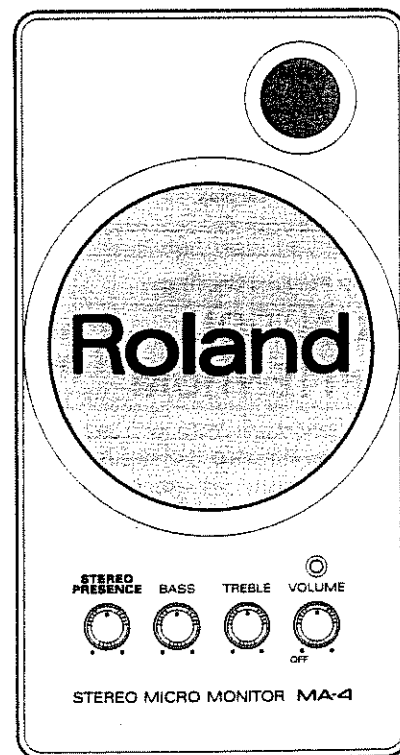
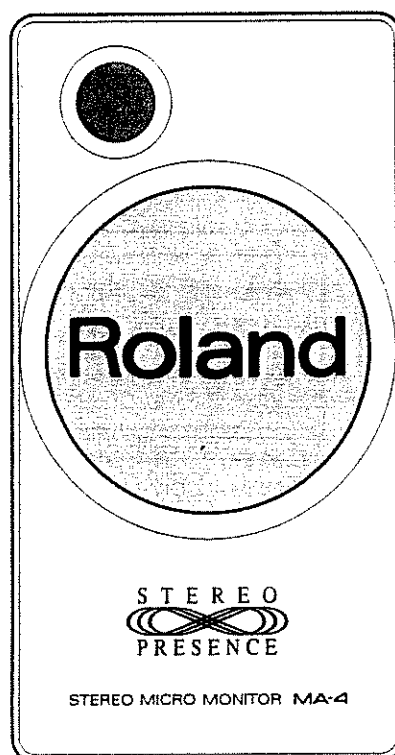


Roland®

STEREO MICRO MONITOR

MA-4

OWNER'S MANUAL



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ATTENTION - RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS OUVRI

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK,
 DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).
 NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE.
 REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING - When using electric products, basic precautions should always be followed, including the following:

1. Read all the instructions before using the product.
2. Do not use this product near water — for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, in a wet basement, or near a swimming pool, or the like.
3. This product should be used only with a cart or stand that is recommended by the manufacturer.
4. This product, either alone or in combination with an amplifier and headphones or speakers, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. Do not operate for a long period of time at a high volume level or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should consult an audiologist.
5. The product should be located so that its location or position does not interfere with its proper ventilation.
6. The product should be located away from heat sources such as radiators, heat registers, or other products that produce heat.
7. The product should be connected to a power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the product.
8. The power-supply cord of the product should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.
9. Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings.
10. The product should be serviced by qualified service personnel when:
 - A. The power-supply cord or the plug has been damaged; or
 - B. Objects have fallen, or liquid has been spilled onto the product; or
 - C. The product has been exposed to rain; or
 - D. The product does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance; or
 - E. The product has been dropped, or the enclosure damaged.
11. Do not attempt to service the product beyond that described in the user-maintenance instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.

For the USA

This product may be equipped with a polarized line plug (one blade wider than the other) . This is a safety feature. If you are unable to insert the plug into the outlet, contact an electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug.

For Canada

For Polarized Line Plug

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT. FULLY INSERT.

ATTENTION: POUR ÉVITER LES CHOCs ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU' AU FOND.

For the U.K.

IMPORTANT: THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE.

BLUE: NEUTRAL
BROWN: LIVE



As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.
The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.
Under no circumstances must either of the above wires be connected to the earth terminal of a three pin plug.







USING THE UNIT SAFELY

INSTRUCTIONS FOR THE PREVENTION OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS









About  **WARNING** and  **CAUTION** Notices



 WARNING	Used for instructions intended to alert the user to the risk of death or severe injury should the unit be used improperly.
 CAUTION	Used for instructions intended to alert the user to the risk of injury or material damage should the unit be used improperly. * Material damage refers to damage or other adverse effects caused with respect to the home and all its furnishings, as well to domestic animals or pets.









About the Symbols

	The  symbol alerts the user to important instructions or warnings. The specific meaning of the symbol is determined by the design contained within the triangle. In the case of the symbol at left, it is used for general cautions, warnings, or alerts to danger.
	The  symbol alerts the user to items that must never be carried out (are forbidden). The specific thing that must not be done is indicated by the design contained within the circle. In the case of the symbol at left, it means that the unit must never be disassembled.
	The  symbol alerts the user to things that must be carried out. The specific thing that must be done is indicated by the design contained within the circle. In the case of the symbol at left, it means that the power-cord plug must be unplugged from the outlet.

ALWAYS OBSERVE THE FOLLOWING

 WARNING	
• Before using this unit, make sure to read the instructions below, and the Owner's Manual.	
• Do not open or perform any internal modifications on the unit.	
• Make sure you always have the unit placed so it is level and sure to remain stable. Never place it on stands that could wobble, or on inclined surfaces.	
• Avoid damaging the power cord. Do not bend it excessively, step on it, place heavy objects on it, etc. A damaged cord can easily become a shock or fire hazard. Never use a power cord after it has been damaged.	
• In households with small children, an adult should provide supervision until the child is capable of following all the rules essential for the safe operation of the unit.	
• Protect the unit from strong impact. (Do not drop it!)	
• Do not force the unit's power-supply cord to share an outlet with an unreasonable number of other devices. Be especially careful when using extension cords—the total power used by all devices you have connected to the extension cord's outlet must never exceed the power rating (watts/amperes) for the extension cord. Excessive loads can cause the insulation on the cord to heat up and eventually melt through.	

 WARNING	
• Before using the unit in a foreign country, consult with your dealer, or qualified Roland service personnel.	

 CAUTION	
• Always grasp only the plug on the power-supply cord when plugging into, or unplugging from an outlet.	
• Try to prevent cords and cables from becoming entangled. Also, all cords and cables should be placed so they are out of the reach of children.	
• Never climb on top of, nor place heavy objects on the unit.	
• Never handle the power cord or its plug with wet hands when plugging into, or unplugging from, an outlet.	
• Before moving the unit, disconnect the power plug from the outlet, and pull out all cords from external devices.	
• Before cleaning the unit, turn off the power and unplug the power cord from the outlet (p. 8).	
• Whenever you suspect the possibility of lightning in your area, pull the plug on the power cord out of the outlet.	

Thank you, and congratulations on your choice of the Roland MA-4 Stereo Micro Monitor.

Before using this unit, carefully read the sections entitled: "IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS" (p. 2), "USING THE UNIT SAFELY" (p. 3), and "IMPORTANT NOTES" (p. 5). These sections provide important information concerning the proper operation of the unit. Additionally, in order to feel assured that you have gained a good grasp of every feature provided by your new unit, this manual should be read in its entirety. The manual should be saved and kept on hand as a convenient reference.

FEATURES

- The MA-4 is a bass reflex type monitor amp with a magnetically shielded 7 cm full range speaker and 4W + 4W of output power.
- It features a stereo presence which emphasizes the depth and spaciousness of the sound field to add a three-dimensional character.
- Since both a stereo mini jack and a pair of RCA phono jacks are provided for input, any device can be connected.
- This monitor amplifier can simultaneously receive two different signals—through Input 1 (stereo mini jack) and Input 2 (RCA phono jacks).
- Features Bass/Treble knobs that allow you to adjust the tone of the bass and treble separately.

Copyright © 1997 ROLAND CORPORATION
All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in any form without the written permission of ROLAND CORPORATION.

IMPORTANT NOTES

In addition to the items listed under "IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS" and "USING THE UNIT SAFELY" on pages 2 and 3, please read and observe the following:

Power Supply

- Do not use this unit on the same power circuit with any device that will generate line noise (such as an electric motor or variable lighting system).
- Before connecting this unit to other devices, turn off the power to all units. This will help prevent malfunctions and/or damage to speakers or other devices.

Placement

- Using the unit near power amplifiers (or other equipment containing large power transformers) may induce hum. To alleviate the problem, change the orientation of this unit; or move it farther away from the source of interference.
- Do not expose the unit to direct sunlight, place it near devices that radiate heat, leave it inside an enclosed vehicle, or otherwise subject it to temperature extremes. Excessive heat can deform or discolor the unit.

Maintenance

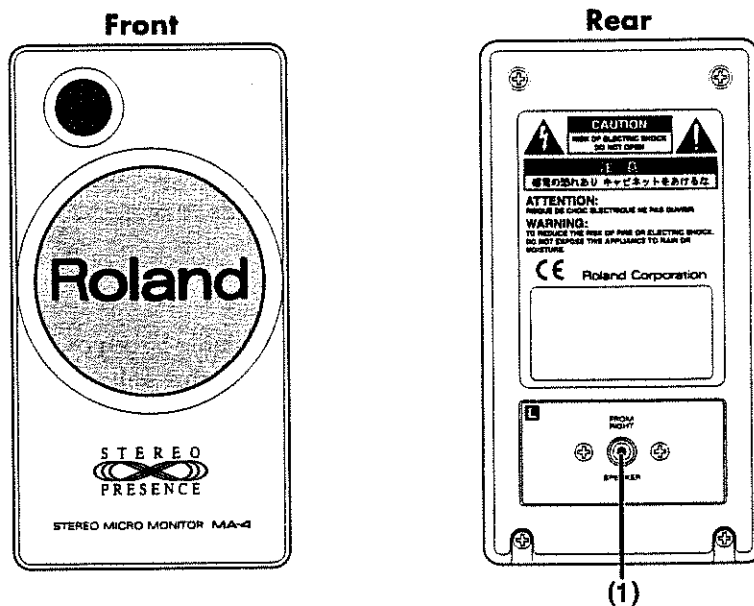
- For everyday cleaning wipe the unit with a soft, dry cloth or one that has been slightly dampened with water. To remove stubborn dirt, use a cloth impregnated with a mild, non-abrasive detergent. Afterwards, be sure to wipe the unit thoroughly with a soft, dry cloth.
- Never use benzene, thinners, alcohol or solvents of any kind, to avoid the possibility of discoloration and/or deformation.

Additional Precautions

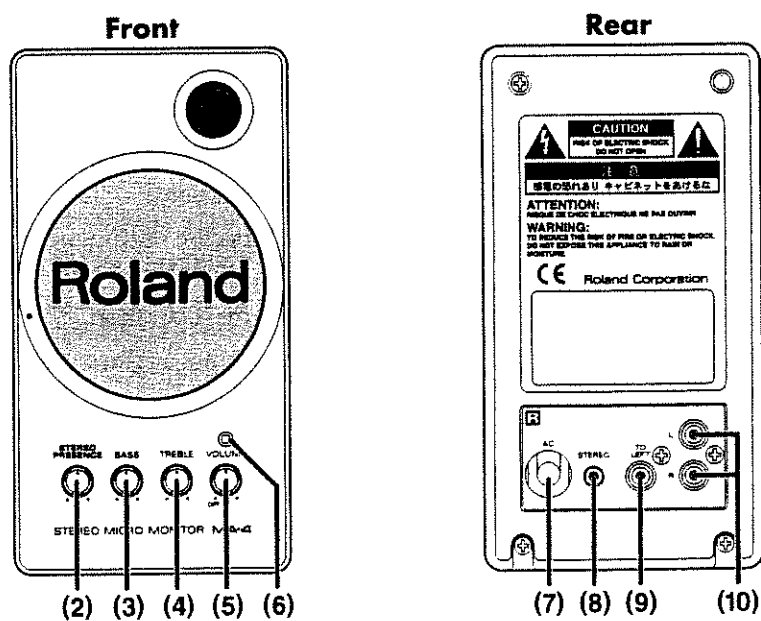
- Use a reasonable amount of care when using the unit's buttons, sliders, or other controls; and when using its jacks and connectors. Rough handling can lead to malfunctions.
- When connecting / disconnecting all cables, grasp the connector itself-never pull on the cable. This way you will avoid causing shorts, or damage to the cable's internal elements.
- A small amount of heat will radiate from the unit during normal operation.
- To avoid disturbing your neighbors, try to keep the unit's volume at reasonable levels (especially when it is late at night).
- When you need to transport the unit, package it in the box (including padding) that it came in, if possible. Otherwise, you will need to use equivalent packaging materials.

PANEL DESCRIPTION

< Left Channel >



< Right Channel >



< Left Channel >

(1) **SPEAKER FROM RIGHT (L Channel Speaker Input Jack)**

Connect this to (9) L Channel Speaker Output Jack on the right-side unit.

** For the connection, use the supplied speaker cord.*

< Right Channel >

(2) **STEREO PRESENCE Knob**

Adjust the depth and spaciousness of the sound field.

As this is rotated clockwise, the depth and spaciousness will be emphasized. When it is rotated fully counterclockwise, there will be no effect.

** For some sources the effect may be difficult to detect. It will have no effect on monaural sources.*

(3) **BASS Knob**

This adjusts the tone of the bass. Turning this knob clockwise will increase the bass sound, while turning it counterclockwise will decrease it.

(4) **TREBLE Knob**

This adjusts the tone of the treble. Turning this knob clockwise will increase the treble sound, while turning it counterclockwise will decrease it.

(5) **VOLUME Knob with POWER Switch**

This knob adjusts the volume. Rotating it fully counterclockwise will turn off the power.

(6) **Power Indicator**

This is lit when the unit is switched on.

(7) **AC Power Cord**

(8) **INPUT 1 Jack**

This is a stereo mini type input jack—for connecting an electronic musical instrument, sound module, or audio equipment such as a CD player.

** To convert two RCA phono plugs to a stereo mini plug, use the supplied conversion cable.*

(9) **SPEAKER TO LEFT (L Channel Speaker Output Jack)**

Connect this to (1) L Channel Speaker Input Jack on the left-side unit.

** For the connection, use the supplied speaker cord.*

(10) **INPUT 2 Jacks L/R**

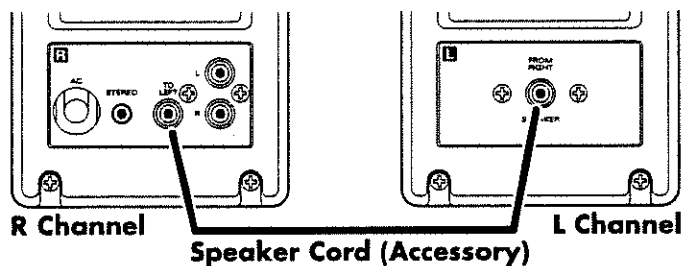
These are RCA phono type input jacks used for connecting an electronic musical instrument or sound module; or audio equipment such as a CD player.

CONNECTIONS

* To prevent malfunction and/or damage to speakers or other devices, always turn down the volume, and turn off the power on all devices before making any connections.

Connections of the R Channel Speaker and L Channel Speaker

Connect the R channel speaker to the L channel speaker using the supplied speaker cord.



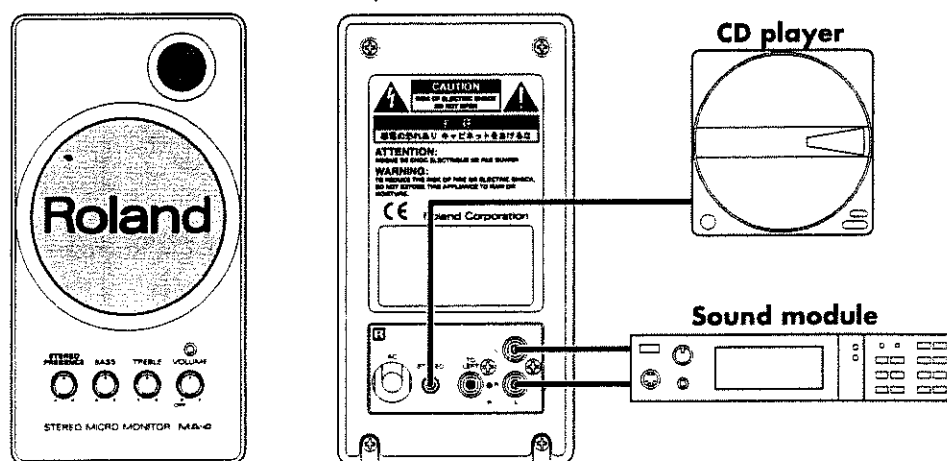
Connections to electronic musical instruments or audio equipment

Connect electronic musical instruments, sound modules, or audio equipment such as CD players to the R Channel Speaker. The MA-4 provides two types of jacks, a stereo mini jack (Input 1) and two RCA phono jacks (Input 2).

A conversion cable for converting two RCA phono plugs to a stereo mini plug is supplied, so you can use it as necessary.

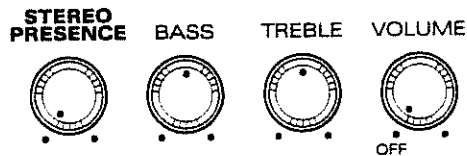
By using two inputs, you can simultaneously play back two kinds of stereo audio signals. The level balance should be adjusted on the devices connected to the MA-4.

* Be sure that the L and R channels are connected correctly.



OPERATION

1. After making the connections, set the knobs as shown below.



2. Rotate the Volume knob counterclockwise until it clicks, and then connect the plug of the AC power cable to an AC outlet.

** Once the connections have been completed, turn on power to your various devices in the order specified. By turning on devices in the wrong order, you risk causing malfunction and/or damage to speakers and other devices.*

Sound module → MA-4

3. Rotate the Volume knob slightly clockwise to turn on the power.
** You may hear some sound when the power is switched on, but this is normal, and does not indicate a malfunction.*
4. Slowly rotate the Volume knob clockwise until you achieve an appropriate volume.
5. Rotate the Stereo Presence knob to adjust the depth and spaciousness of the sound field.
6. Adjust the tone by rotating the the Bass and Treble knobs.

SPECIFICATIONS

MA-4: STEREO MICRO MONITOR

Rated Power Output

4 W + 4 W

Speakers

Full-range: 7 cm
(Magnetically-Shielded)

Nominal Input Level

INPUT 1, 2: -10 dBm

Input Impedance

INPUT 1, 2: 22 k Ω

Sensitivity

94 dB (1 W, 0.5 m)

Frequency Range

100 Hz to 18 kHz

Controls

< R ch >
STEREO PRESENCE Knob
BASS Knob
TREBLE Knob
VOLUME Knob with POWER Switch

Indicator

Power Indicator

Connectors

< R ch >
Rear: INPUT 1 Jack
(stereo mini type)
INPUT 2 Jacks (L,R)
(RCA phono type)
L Channel Speaker Output Jack
(RCA phono type)

< L ch >
Rear: L Channel Speaker Input Jack
(RCA phono type)

Enclosure

Bass-reflex type

Material

ABS resin

Power Supply

AC 117 V
AC 230 V

Power Consumption

0.1 A (AC 117 V)
9 W (AC 230 V)

Dimensions

< R ch >
95 (W) x 135 (D) x 180 (H) mm
3-3/4 (W) x 5-5/16 (D) x 7-1/16 (H) inches
< L ch >
95 (W) x 129 (D) x 180 (H) mm
3-3/4 (W) x 5-1/16 (D) x 7-1/16 (H) inches

Weight

< R ch >
1.3 kg/ 2 lbs 14 oz
< L ch >
0.6 kg/ 1 lbs 6 oz

Accessories

Owner's Manual
Speaker Cord
Conversion Cable
(RCA phono type ↔ stereo mini type)

* 0 dBm = 0.775 Vrms

* In the interest of product improvement, the specifications and/or appearance of this unit are subject to change without prior notice.

MEMO



For EU Countries
This product complies with the requirements of European Directives EMC 89/336/EEC and LVD 73/23/EEC.

Information

When you need repair service, call your local Roland Service Station or the authorized Roland distributor in your country as shown below.

ARGENTINA

Instrumentos Musicales S.A.
Florida 638
(1005) Buenos Aires
ARGENTINA
TEL: (01) 394 4029

BRAZIL

Roland Brasil Ltda.
R. Coronel Octaviano da Silveira
203 05522-010
Sao Paulo BRAZIL
TEL: (011) 843 9377

CANADA

Roland Canada Music Ltd.
(Head Office)
5480 Parkwood Way Richmond
B. C. V6V 2M4 CANADA
TEL: (604) 270 6626

Roland Canada Music Ltd.
(Toronto Office)
Unit 2, 109 Woodbine Downs
Blvd. Etobicoke, ON
M9W 6Y1 CANADA
TEL: (416) 213 9707

MEXICO

Casa Veerkamp, s.a. de c.v.
Av. Toluca No. 323 Col. Olivar de
los Padres 01780 Mexico D.F.
MEXICO
TEL: (525) 668 04 80

La Casa Wagner de
Guadalajara s.a. de c.v.
Av. Corona No. 202 S.
Guadalajara, Jalisco Mexico
C.P. 44100 MEXICO
TEL: (03) 613 1414

PANAMA

Productos Superiores, S.A.
Apartado 655 - Panama 1
REP. DE PANAMA
TEL: 26 3322

U. S. A.

Roland Corporation U.S.
7200 Dominion Circle
Los Angeles, CA 90040-3696,
U. S. A.
TEL: (0213) 685 5141

VENEZUELA

Musiland Digital C.A.
Av. Francisco de Miranda,
Centro Parque de Cristal, Nivel
C2 Local 20 Caracas
VENEZUELA
TEL: (02) 285 9218

AUSTRALIA

Roland Corporation
Australia Pty. Ltd.
38 Campbell Avenue
Dee Why West, NSW 2099
AUSTRALIA
TEL: (02) 982 8266

NEW ZEALAND

Roland Corporation (NZ) Ltd.
97 Mt. Eden Road, Mt. Eden,
Auckland 3, NEW ZEALAND
TEL: (09) 3098 715

CHINA

Beijing Xinghai Musical
Instruments Co., Ltd.
2 Huangmuchi Chang Chao Yang
District, Beijing, CHINA
TEL: (010) 6774 7491

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
Service Division
22-32 Pun Shan Street, Tsuen
Wan, New Territories,
HONG KONG
TEL: 2415 0911

INDONESIA

PT Galestra Inti
Kompleks Perkantoran
Duta Merlin Blok E No.6-7
Jl. Gajah Mada No 3-5,
Jakarta 10130,
INDONESIA
TEL: (021) 6335416

KOREA

Cosmos Corporation
Service Station
2s1 2nd Floor Nak-Won Arcade
Jong-Ro Ku, Seoul, KOREA
TEL: (02) 742 8844

MALAYSIA

Bentley Music SDN BHD
No.142, Jalan Bukit Bintang 55100
Kuala Lumpur, MALAYSIA
TEL: (03) 2443333

PHILIPPINES

G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

SINGAPORE

Swee Lee Company
BLOCK 231, Bain Street #03-23
Bras Basah Complex,
SINGAPORE 0718
TEL: 3367886

CRISTOFORI MUSIC PTE

LD
335, Joo Chiat Road SINGAPORE
1542
TEL: 3430435

TAIWAN

Siruba Enterprise (Taiwan)
Co., LTD.
Room 5, 9th. No. 112 Chung Shan
N. Road Sec. 2 Taipei, TAIWAN,
R.O.C.
TEL: (02) 561 3339

THAILAND

Theera Music Co., Ltd.
330 Veng Nakorn Kasem, Soi 2,
Bangkok 10100, THAILAND
TEL: (02) 2248821

BAHRAIN

Moon Stores
Bad Al Bahrain Road,
P.O. Box 20077
State of BAHRAIN
TEL: 211 005

IRAN

TARADIS
Mir Emad Ave. No. 15, 10th street
P.O. Box 15875/4171 Teheran,
IRAN
TEL: (021) 875 6524

ISRAEL

Halilit P. Greenspoon &
Sons Ltd.
8 Retzif Ha aliya Hashnya St
Tel-Aviv-Yafo ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDAN

AMMAN Trading Agency
Prince Mohammed St. P.O. Box
825 Amman 11116 JORDAN
TEL: (06) 641210

KUWAIT

Easa Husain Al-Yousifi
P.O. Box 126 Safat 13002
KUWAIT
TEL: 5719499

LEBANON

A. Chahine & Fils
P.O. Box 16-5857 Gergi Zaidan St
Chahine Building, Achrafieh
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 335799

OMAN

OHI Electronics & Trading
Co. LLC
P.O. Box 899 Muscat
Sultanate of OMAN
TEL: 706 010

QATAR

Badie Studio & Stores
P.O. Box 62,
DOHA QATAR
TEL: 423534

SAUDI ARABIA

Abdul Latif S. Al-Ghamdi
Trading Establishment
Middle East Commercial Center
Al-Khobar Dharan Highway
W./Hamood St.
P.O. Box 3631 Al-Khobar
31952 SAUDI ARABIA
TEL: (03) 498 2332

SYRIA

Technical Light & Sound
Center
Khaled Ebn Al Walid St.
P.O. Box 13520
Damascus - SYRIA
TEL: (011) 2235 384

TURKEY

Barkat Sanayi ve Ticaret
Siraselvler Cad. Guney Ishani No.
86/6 Taksim, Istanbul TURKEY
TEL: (0212) 2495324

U.A.E

Zak Electronics & Musical
Instruments Co.
Zabeel Road, Al Sherooq Bldg.,
No. 14, Grand Floor DUBAI
U.A.E.
P.O. Box 8050 DUBAI, U.A.E
TEL: (04) 360715

EGYPT

Al Fanny Trading Office
9, Ebn Hagar Al Askalani Street,
Ard El Golf, Heliopolis, Cairo,
11341 EGYPT
TEL: (02) 4171828
(02) 4185531

KENYA

Musik Land Limited
P.O. Box 12183 Moi Avenue
Nairobi Republic of KENYA
TEL: (2) 338 346

MAURITIUS

Philanne Music Center
4th. Floor Noll, Happy World
House Sir William Newton Street
Port Louis MAURITIUS
TEL: 242 2986

REUNION

FO - YAM Marcel
25 Rue Jules MermanZL
Chaudron - BP79 97491
Ste Clotilde RELUNION
TEL: 28 29 1r

SOUTH AFRICA

That Other Music Shop
(PTY) Ltd.
11 Melle Street (Cnr Melle and
Juta Street)
Braamfontein 2001
Republic of SOUTH AFRICA
TEL: (011) 403 4105

Paul Bothner (PTY) Ltd.

17 Werdmuller Centre Claremont
7700
Republic of SOUTH AFRICA
TEL: (021) 64 4030

AUSTRIA

E. Dematte & Co.
Neu-Rum Siemens-Strasse 4
A-6040 Innsbruck P.O. Box 63
AUSTRIA
TEL: (0512) 26 44 260

BELGIUM/HOLLAND/ LUXEMBOURG

Roland Benelux N. V.
Houtstraat 1 B-2260 Oevel-
Westerlo BELGIUM
TEL: (014) 575811

BELOUSSIA

TUSHE
UL. Rabkornskaya 17
220001 MINSK
TEL: (0172) 764-911

CYPRUS

Radex Sound Equipment Ltd.
17 Diagorou St., P.O. Box 2046,
Nicosia CYPRUS
TEL: (02) 453 426
(02) 466 423

DENMARK

Roland Scandinavia A/S
Langebrogade 6 Post Box 1937
DK-1023 Copenhagen K.
DENMARK
TEL: 32 95 3111

FRANCE

MUSIKENGRO
Zac de Follioues 01706
Les Echets Miribel FRANCE
TEL: 472 26 2700

FINLAND

Roland Scandinavia As,
Filial Finland
Lauttasaarentie 54 B
Fin-00201 Helsinki, FINLAND
P.O. Box No. 109
TEL: (0) 682 4020

GERMANY

Roland Elektronische
Musikinstrumente
Handelsgesellschaft mbH.
Oststrasse 96, 22844 Norderstedt,
GERMANY
TEL: (040) 52 60990

GREECE

V. Dimitriadis & Co. Ltd.
20, Alexandras St. & Bououlinas
54 St. 106 82 Athens, GREECE
TEL: (01) 8232415

HUNGARY

Intermusica Ltd.
Warehouse Area - DEPO: 16.83
H-2046 Torokbalint, HUNGARY
TEL: (23) 338 041

IRELAND

The Dublin Service Centre
Audio Maintenance Limited
11 Brunswick Place Dublin 2
Republic of IRELAND
TEL: (01) 677322

ITALY

Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie, 8
20120 Arese Milano, ITALY
TEL: (02) 93561311

NORWAY

Roland Scandinavia Avd.
Kontor Norge
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo
NORWAY
TEL: 273 0574

POLAND

P. P. H. Brzostowicz Marian
UL. Biokowa 32, 03624 Warszawa
POLAND
TEL: (022) 679 44 19

PORTUGAL

Caius - Tecnologias Audio e
Musica, Lda.
Rue de Catarina 131
4690 Porto, PORTUGAL
TEL: (02) 38 4456

RUSSIA

PETROSHOP Ltd.
11 Savanskaya Street Moscow
11531, RUSSIA
TEL: 095 307 4892

Slami Music Company
Sadovaya-Triumfalnaya st., 1h
103006 Moscow, RUSSIA
TEL: 095 209 2193

SPAIN

Roland Electronics
de España, S. A.
Calle Bolivia 234 08020 Barcelona,
SPAIN
TEL: (93) 308 1000

SWEDEN

Roland Scandinavia A/S
Danvik Center 28 A, 2 tr.
S-131 30 Nacka SWEDEN
TEL: (08) 702 0020

SWITZERLAND

Roland (Switzerland) AG
Musitronic AG
Gerbenstrasse 5, CH-4410 Liestal,
SWITZERLAND
TEL: (061) 921 1615

UKRAINE

TIC-TAC
Mira Str. 19/108
P.O. Box 180
295400 Munkachevo, UKRAINE
TEL: (03131) 414-40

UNITED KINGDOM

Roland (U.K.) Ltd., Swansea
Office
Atlantic Close, Swansea
Enterprise Park SWANSEA
West Glamorgan SA7 9FJ,
UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 792701

MA-4

 Roland®

SJT84061

UPC

SJT84061



10981

 Roland®